

AWEMainta

facebook | www.awemainta.com | 5880022 | *Diaranson 29 di Juni 2022*

Parlamento a aproba e ley di LNT

Page 3

Cambionan chikito den Ley

Page 9

linea di emergencia di bo dokter di cas

Page 3

Ayera den oranan laat di atardi e Ley Normering Topinkomens a pasa den Parlamento cu 12 voto na favor. E voto adicional di esnan di coalición a bini for di Accion21, esta Miguel Mansur.

LOCAL

Gobierno no tin servicio y scolnan ta cera

Gobierno diamars merdia a anuncia algún medida cu uta bay tuma relaciona cu yegada di mal tempo. Esaki ta encera cu e servicionan lo bay ta limita.

Departamentonan di Gobierno aworaki mester bay den estado di preparacion pa e tempestad.

Diaranson merdia 12or, tur empleado di Gobierno lo bay cas pa por atende cu esaki na cas, cu excepcion di departamentonan y/of ekiponan cu mester ta 'stand-by' (hefe di departamento ta determina esaki). Scolnan lo ta cera diahuebs y diabierna. E decision aki a wordo tuma teniendo cuenta cu den caso cu e tormenta pasa den curso di diaranson anochi, no ta oportuno pa tur hende ta riba caya diahuebs. Lo cera scolnan diabierna tambe teniendo cuenta cu no sa den ki estado scolnan lo ta y considerando tambe cu ta na fin di aña escolar.

Sector Priva

Ta importante pa menciona cu den codigo oraño manera cu ta aden awor, Gobierno no por impone un decision pa cera companianan den sector priva, den caso di codigo cora si. Sinembargo doñonan di trabou den sector priva ta liber pa sigui ehempel di Gobierno aworaki. Gobierno ta haci apelacion na sector priva pa tene consideracion cu e situacion y nan empleadonan. Si e situacion escala na un codigo cora, eorey si Gobierno por impone e decision riba doñonan di trabou.

Gobierno ta haci apelacion na comunidad pa prepara

Gobierno di Aruba ta moviendo tur ekipo di emergencia na nan postnan designa y ta pidi cada ciudadano pa tuma precaucionnan necesario. Especialmente esnan cu ta biba den casnan cu tin custumber cu ta bay bou awa ora cu awa yobe.

Ta pidi pa cuminsa regla cu ta pasa e tormenta na cas di un famia of conocirnan. Ta poniendo extra atencion



den area di Madiki, Pos Chikito, Zeewijk y Palm Beach cual ta e areanan cu sa haya hopi molester di awa.

Por ultimo, Prome Minister a enfatisa cu e situacion ta mustra serio, pero semper e situacion por cambia na caminda. Aworaki ta importante pa preveni y percura pa ta bon prepara pa no mester lamenta.

Di oranje pa cora den menos cu 24 ora

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes hunto cu Bureau Rampenbestrijding, durante di un Conferencia di Prensa extraordinario a anuncia cu Aruba awor diamars merdia a haya un Tropical Storm Warning. E mal tempo cu ta acercando Aruba a desaroya hopi lihe y Crisis Team di Aruba ta keda activa pa por atende cu esaki.

E ultimo informe di Prome Minister Wever-Croes ta, cu e velocidad di e tormenta a aumenta di 25km/ora te na 38km/ora. Manera cu a indica dialuna anochi, tabata spera e tormenta diaranson rond di 8or di anochi, pero considerando e velocidad actual, ta sperando esaki poco mas trempan. E bon noticia den esaki ta, cu si e mantene e velocidad aki, e ta pasa bay mas trempan tambe. Pues ta spera cu pa diaranson rond di 6or di atardi lo por cuminsa sinti e efectonan di e tormenta. Aruba awor ta den codigo orañe y diaranson merdia ta kere cu lo bay den codigo cora, ora cu e tormenta ta mas cerca.

Dokternan dic as ta traha te 12'or di merdia

Gobierno di Aruba a emiti un Tropical Storm Warning na nos isla. Esaki ta vigente desde diaranson 29 di juni atardi y según pronostico e lo ta vigente tambe diahuebs 30 di juni.

Pa por garantisa na un manera sigur y responsabel cu cuido primario por wordo ofrecina nos pashentnan door di nos dokternan di cas, HAVA a implementa un plan alternativo cu ta na vigor diaranson y diahuebs:

•Diaranson, 29 Juni 2022: te cu 12.00 pm, consultorio di nos dokternan di cas ta habri segun horario regular.

•Diaranson, 29 Juni 2022: despues di 12.00 pm, tur afspraak cu pashent despues di merdia ta wordo cancela te cu proximo aviso. Dokternan di cas por wordo contacta únicamente via nan linea di emergencia **(linea di emergencia di bo dokter di cas ta disponibel riba https://www.havaruba.org/nl/huisartsen/**

•Diahuebs, 30 Juni 2022: tur afspraak cu pashent di diahuebs ta wordo cancela te cu proximo aviso.

Keda pendiente pamasinformacion!

HAVA ta den contacto cu autoridadnan pa cu e situación iregular aki y tan pronto tin un update, lo comunica esaki via medionan di comunicación pa asina pashentnan ta na altura di kico esaki ta significa pa nan.

HAVA ta representa e interesnan comun y ta fungi como e vocero di e dokternan di cas na Aruba. HAVA, como organisacion oficial ta activo desde 1982. HAVA tin como obhetivo pa uni, fortalece y representa e dokternan di cas. Al momento esakinan ta mas cu 40 profesional y tur ta miembro di HAVA.

Website: www.havaruba.org

Facebook: huisartsenaruba

YouTube: HAVA Aruba

Parlamento a aproba e ley di LNT

Ayera den oranan laat di atardi e Ley Normering Topinkomens a pasa den Parlamento cu 12 voto na favor. E voto adicional di esnan di coalición a bini for di Accion21, esta Miguel Mansur.

E ultimo aki pafo na e portal di noticia 24ora.com a declara cu el a vota na favor di e ley pa pone un fin na e excesonan. El a vota na favor a pesar cu su amiendanan, unda e ta pidi pa e exoneración keda den man di Parlamento y no di Minister, no a haya apoyo. "E peligro mas grandi tabata no haci nada," Mansur a bisa splicando pakico toch el a vota na e favor di ley aunke cu e no haya apoyo.

Dialuna mainta a cuminsa cu tratamento di e ley pero a pospone e reunion den oranan di anochi pa Prome Minister bay atende un reunion di emergencia relaciona cu e mal tempo. E reunion a sigui diamars den oranan di merdia y por a sinti caba cu Mansur lo vota hunto cu coalicion na fabor di e ley aki, mientras cu por a sinti cu for di MAS tabatin mas cuestionamento di e efecto y e forma con esaki a wordo presenta.

Despues e lider di Marisol Lopez Tromp a splica of a recorda cu tempo cu a vota pa baha nan salario, versobering, tabatin tur informacion den man di kico esaki lo bay ta. Contrario na e situacion actual, unda cu ni un debido investigacion a wordo haci. El a cuestiona e forma con a trece e ley aki, y ta kere cu por a haci e cambio di un otro forma. Lamentablemente na e entidadnan unda cu tabatin mal gastamento placa, tabatin personanan nombra politico sin cu nan ta cumpli cu exigencianan di e empresanan.

E ta lamenta cu a vota na fabor di un ley sin sa kico e salarionan lo bay bira y con e lo afecta e otro trahadonan.

LOCAL

Debi na Tropical Storm Warning

Ta recomenda pa no bishita riba diaranson y diahuebs

Manera boso ta na altura tin pa Aruba un asina yama Tropical Storm Warning y ta spera yobida fuerte cu lo cuminsa diaranson rond 6or di atardi. Y ta pronostica tambe cu esaki lo sigui riba diahuebs proximo. Crisisteam HOH ya ta algun dia bezig cu preparacionnan riba tur front pa asina salvaguardia siguridad di pashentnan, empleado- y bishitantenan. Ta reuni regularmente pa asina keda monitor e situacion di cerca y tuma decisionnan cu siguridad di un tur na prome luga.

Algun decision pa loke ta cuido di e pashentnan mester a wordo tuma como precaucion. HOH ta lamenta esaki y ta pidi di un tur comprension mirando cu ta un situacion cu no ta den nan man. Tene bon na cuenta lo siguiente:

Tur pashent cu tin un operacion planea riba diahuebs, 30 di juni ta wordo cancela. Lo yama e pashent directamente y traha un cita nobo mas lihe cu ta posibel.

Tur pashent cu tin cita diahuebs y diabierna awo na policlinicanan y tambe na e departamentonan diagnostico manera Radiologia, Functiekamer etc. ta wordo cancela. E pashent lo haya un cita nobo mas lihe cu ta posibel.

Dialisis si ta sigui normal pa tur pashent.

Test center HOH ta muda y lo ta diahuebs y diabierna awo den wachtkamer di MOB, situa riba prome piso pa brinda servicio.

Recomendacion urgente ta bay na tur bishitante/ famia pa no bin Hospital pa bishita ni diaranson anochi ni diahuebs durante dia. Purba di haci mas cu por uzo di telefon priva, videocalling etc. pa keda den contacto cu e pashent admiti den Hospital.

Departamento di Emergencia di HOH ta habri pa cualkier emergencia 24/7 pero ta pidi un y tur pa si e caso no ta uno di urgencia acudi cerca bo dokter di cas.

Crisisteam, staf y trahadonan di HOH ta desea di trankilisa un y tur cu Hospital ta bezig cu e preparación



necesario. Como TEAM HOH den pasado a yega di pasa den situacionnan asina y semper a keda brinda e cuido necesario na e pashentnan y alabes semper ta cuida otro como colega.

Pa cualkier informacion por subi medionan social di Hospital unda lo keda mantene comunidad di Aruba al tanto di tur e ultimo desaroyonan.

Aruba por haya tres dia di awasero

Prome Minister hunto cu e Crisis Team a tene conferencia unda a splica tur kico por spera cu e yegada di mal tempo.

Te cu aworaki por spera cu lo bay tin hopi awasero. Den e caso aki ta pidi pa tur hende ta prepara pa 3 dia di awasero (diaranson, diahuebs y diabierna). E situacion aki por cambia ainda, pero den e caso mas serio, ta papiando di 3 dia.

Un otro hecho ta cu e tormenta aki lo pasa banda pazuid di Aruba, entre Venezuela cu Aruba. E pasada aki ta uno cu no ta custuma cu ne, pues lo bay experiencia otro tipo di resultadonan, Prome Minister a splica.

Tambe ta premira cu den e oranan nos dilanti lama lo bira hopi mas bruto y p'esey ta emiti un 'small craft warning'. Ta haci apelacion urgente pa tur piscado saca nan boto for di lama.

Dos Mega Crucero a trece mas cu 10 mil bishitante riba un dia

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho di e hecho cu diamars tabata tin 2 crucero grandi den waf. Un biaha mas Aruba a ricibi e mega crucero di Allure of the Seas di Royal Caribbean y Horizon di Carnival Cruiselines. Total Aruba a ricibi mas di 10.200 turista crucero, hopi bunita pa wak e centro di ciudad cu hopi movecion economico.

E temporada di high season ta mustrando di ta surpasando tur expectativa. E turismo crucero tambe lo bay recupera completo, pero esaki ta bay dura un poco mas pa por yega na e nivel di aña 2019.

Minister Oduber a sigui bisa cu na aña 2023 ta mustra di ta un aña hopi prometedor den cuadro di e recuperacion di Aruba su turismo crucero. Ya caba tin hopi calls confirma pa otro aña pero ainda tin hopi booking cu ta habri pa por duna un cantidad di calls exacto. Un Noticia hopi positivo ta cu den aña 2023 Aruba lo bay ricibi un otro mega crucero, e biaha'ki ta e barco crucero Mardi Gras di Carnival Cruise Lines cu ta conoci pa tin turistanan cu ta laga hopi placa atras.

Minister Dangui Oduber ta kere firme den e recuperacion di Aruba su turismo y economia, p'esey Gobierno ta haciendo tur lo necesario pa sigui stimula economia. Un palabra di gratitud ta bay pa henter e ekipo di Aruba Ports Authority.











LOCAL

Minister Geoffrey Wever na Export Week 2022: Conquering New Horizons

Ta apoya tur iniciativa nobo y mehoracion di comunidad empresarial





Dialuna 27 juni 2022, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a inaugura e comienso di Export Week 2022. Export Week 2022 ta organisa pa Directie Economische Zaken Handel en Industrie ("DEZHI") y su unidad di Exprodesk, y ta dirigi pa tur entrepreneur y comerciante local.

Export Week 2022 lo enfoca riba temanan moderno di business, manera ultimo informacion y "trends" di e-commerce, blockchain, cryptocurrency, digital marketing y mas.

Participantenan tambe lo tin e oportunidad di stel un "digital wallet" durante e curso pa uzo propio di moneda digital (crypto currency), asina demostrando cu no ta solamente nos ta preparando pa futuro, pero ya cu e tecnologianan moderno ta existi caba y di parti di gobierno di Aruba ta ser presenta na nos comunidad den un forma educativo.

Di parti di ministerio di asuntonan economico, Minister Wever ta contento di mira e interes grandi un bes mas na e evento educativo aki.

"Nos di gobierno di Aruba ta contento di por contribui di tur forma posibel na e educacion y mehoracion di nos comunidad empresario", minister Wever a menciona durante su discurso. Asina tambe a desea tur participante exito y pa nan mantene nan mes cu maximo creatividad den e siman binidero.

"Conquering New Horizons" ta e tema e biaha aki, y ta enfoca riba e posibilidad di exporta producto of servicio pa exterior. Pa por haci esaki e ta rekeri pensamento "outside the box" - fuera di lo comun - pa aserca un oportunidad (of soluciona un problema) door di provee un servicio of benta di producto.

Horizonte nobo tambe tin di haber cu tecnologia cual ta keda modernisa y modifica continuamente, cual como pais mester crea un cultura di adaptacion y flexibilidad pa por "keep up".

Minister Wever kier desea tur clase di exito na e participantenan, y tambe gradici e organisadornan y tambe contribuidornan di evento aki.

Diabierna su persona tambe lo duna un presentacion durante e clausura di Export Week, asina tambe brindando su experticio y conocemento na e comunidad empresario local.

ARA ta entrega rapport di FASE sin duna splicacion di contenido

Algemene Rekenkamer Aruba a realisa un evaluacion basa riba su propio prestacion cu tabata segun Supreme Audit Institution (SAI) Performance Measurement Framework (PMF). Basa riba e resultado di e evaluacion interno aki y e acuerdonan aplicabel cu ta inclui den e Landenpakket Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba a busca posibel sosten di Algemene Rekenkamer di Hulanda.

Den e contexto aki Algemene Rekenkamer di Hulanda ta actualmente na Aruba pa un bishita oficial, den forma di un mision exploratorio cu e obhetivo di formula un programa di sosten pa algun aña. E bishita aki ta tumando luga den e siman di 27 di juni pa 1 di juli 2022.

Parti di e bishita aki ta inclui combersacionnan na nivel oficial cu stakeholders y un sesion di informacion tecnico na Parlamento di Aruba. E sesion aki a tuma luga diamars mainta y a informa Parlamento tocante e investigacion di eficiencia y eficacia cu Algemene Rekenkamer a realisa referente e ayudo di emergencia FASE.

E rapport a wordo publica dia 5 di mei 2022, y a wordo presenta diamars mainta na Parlamento den presencia di Algemene Rekenkamer Hulanda y Curaçao. E secretaris di Algemene Rekenkamer Curaçao tambe ta na Aruba pa mira e posibilidadnan pa traha hunto cu e rekenkamernan den Caribe y Hulanda y fortalece e relacion.



Den e sesion di diamars mainta e introduccion y motibo di e rapport a wordo presenta door di e secretaris di Algemene Rekenkamer Aruba, y unda cu despues e resultadonan di e investigacion a wordo presenta door di e lider di e proyecto. Na final e voorzitter di Algemene Rekenkamer Aruba a presenta e recomendacionnan y despues ta tin posibilidad pa haci pregunta. Akinan a haci bon uzo di e posibilidad. Algemene Rekenkamer por mira bek un mainta fructífero.

Te aki e relato. No ta bisa nada di e rapport mes entrega.

LOCAL

Minister Rocco Tjon:

Na inicio 2023 edificio di Stichting Hunto lo ta cla

Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a bishita e sitio caminda ta construyendo e edificio nobo pa loke ta “Stichting Hunto” y a haya un bista di con e trabounan ta avansando. Ta trata aki di e proyecto caminda ta bay uni e dos instancianan esta; FMAA y SPD, pa asina atende mucho mas miho cu varios retonan den cuadro di salud mental y adiccion.

Den presupuesto 2022 a tene cuenta cu e proyecto aki caminda tur e fondonan ta bay wordo poni hunto, pa di e forma ey por haci mucho mas cu e recursonan limita cu tin. Door di uni e dos instancianan, e ta percura pa brinda henter comunidad un miho servicio, pero tambe e lo percura pa procesonan ta mas miho alinea na otro pa trata cu e tematicanan di salud mental y adiccion. Recientemente, hunto cu colega Minister di Finansa y Cultura Sra. Xiomara Maduro, a firma e carta di oferta pa Gobernador, pa asina e landsbesluit por wordo concretisa pa asina tur e fondonan, pues 2.6 miyon florin por wordo traspasa pa FMAA, pa di e forma ey por bay brinda un miho servicio.

Manera ta conoci, ya caba a bishita SPD hunto cu Minister di Desaroyo Social di Sint Maarten Sr. Ottley kende a haya un bista y un splicacion amplio di con ta atende cu e parti di salud mental y adiccion na Aruba. E tema aki tin e atencion desde inicio di Gabinete Wever-Croes, caminda hunto cu Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes a ehecuta e Sociaal Crisis Plan, pa atende cu loke ta e lista di espera di salud mental. Bisando esaki, e proyecto aki



tambe ta cay den cuadro di e maneho pa cu salud mental. Manera a bin ta compronde di e raad van toezicht di FMAA, dentro di poco e fundeshi lo ta cla pa por pone e prome bloki, pa asina stichting hunto por bira un realidad.

Ta premira cu lo termina e proyecto aki, na inicio di 2023.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Cambionan chikito den Ley di kinderopvang 2017 lo no garantisa su implementacion awor

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu pronto lo bai trata cierto cambionan chikito den e ley di Kinderopvang of ley di Creche. Esaki despues di 5 anja cu e ley aki a ser aproba den parlamento y no a ser implementa dor di gabinete Wever-Croes I y II. Wyatt-Ras ta relata cu su persona a manda un carta dia dia 3 juni ultimo cu preguntanan pa minister y dia 6 di juni a ricibi e cambionan chikito den ley. Sinembargo ta keda cu despues di 5 anja ainda e ley no a ser implementa.
E preguntanan cu Wyatt-Ras a manda pa minister ta entre otro ki dia e ley di kinderopvang lo ser implementa?
Kico lo falta pa e wordo implementa?



Si minister por otorga Parlamento e plan di implementacion?
Si por manda exigencianan di calidad pa Parlamento?
Si lo tin co-financiamento pa informa Parlamento di esaki.
Tambe a puntra tocante e estudio cu lidernan y directornan di crechenan tin cu sigui pa na por cumpli cu permiso.
Ta na 2017 cu e ley di Kinderopvang a ser trata y aproba na un forma unanime den Parlamento. Aki fraccion di AVP a entrega un mocion pa bin cu co-financiamento entre otro dor di sector priva.

E tempo ey gobierno di AVP den persona di minister Michelle Winklaar ya caba a fiha Kwaliteitseisen. Lo a investiga co-financiamento y lo mester a haci nulmeting y hasta lo mester a institui un inspector pa garantisa calidad. Sinembargo no mucho a ser haci despues di 2017.
E minister anterior hasta a kita diferente di e lidernan di Traimerdia y a pasa Kindercentra y Traimerdianan for di e ministerio di Ensenjansa pa e ministerio di Asuntonan Social.
Durante tratamento di presupuesto di anja 2022 Wyatt-Ras hunto cu coleganan a presenta un **mocion** pa por regla algun rekisito pa garantisa ehecucion di e ley di cuido y guia di nos muchanan tanto den Crechenan como den Trai Merdia. Ta un lastima cu e mocion aki no a ser aproba paso e fraccionnan MEP-RAIZ cu ta sostene gobierno no a mira su importancia.
Un baby a fayece recientemente den un centro di cuido, ta kico mester pasa mas pa gobierno por keda cla cu implementacion. Por cuminsa un caminda y duna sosten na e centronan pa trece cierto cambionan y asina cumpli cu rekisitonan prome cu cuminsa cu control. Ta bai pa nos muchanan cu mayornan por ta trankil cu ora nan hiba nan yiu un creche nan por haya un bon acohida y di calidad.

SUCESO

Nissan Tiida a hit&run auto cu tabata tin baby den dje

Diamars mainta algo pasa di 9'or polis a bay crusada conoci di Emmastraat cu Prof.lorentzstraat, unda sosode un caso di hit&run. Na yegada di polis nan a wordo bisa cu lo tawata trata di un Suzuki Liana cu ta esun cu a comete e hit&run. Algun rato despues a bin haya e auto y a resulta cu ta trata di Nissan Tiida.



Toyota Passo

Na e sitio polis a papia cu chauffeur di e Toyota Passo cu tawata cu su baby den auto momento cu e accidente a sosode. Despues di e hit&run e Nissan Tiida a bay zuid y na final cu e auto no por a move mas e la para panort di Manuelito's. Segun un habitante, e la mira un dama jong baha for di e auto, e tawata tin un cellular den man tratando di yama hende. E la bandona e sitio na pia. Ambulance a wordo pidi pa asina por controla e baby, cu tawata bon pero pa ta sigur.









IDEA cu clausura di curso “Silver Entrepreneurship”

E prome curso di “Silver Entreprenuership” a termina siman pasa. Minister di Asuntonan Economico, minister Geoffrey Wever conhunto cu representantenan di Directie Economische Zaken (“DEZHI”) su unidad di IDEA tabata t’ey presente durante e otorogacion di diploma, cual a ser otoroga door di minister di Asuntonan di Adulto Mayor, minister Ursell Arends.

Silver Entrepreneurship a enfoca riba e hermentnan necesario pa un persona por haci su propio negoshi, asina stimulando nan pa eherce nan hobby of profession, te asta despues cu nan baha cu pensioen. “Recuperacion economico ta conta cu participacion di tur esnan cu ta capas y dispuesto”, segun minister Wever.

Sigur nunca ta laat pa siña, y asina tambe 18 adultonan mayor a participa na e curso y a ricibi



nan certificado di participacion. Ta spera cu e inspiracion y educacion ricibi algun di nan lo sigui na desaroya nan businessplan y ofrece na comunidad nan producto of servicio.

Un palabra di felicitacion y danki na e organisadornan di IDEA pa nan bunita trabou. Tambe kier desea tur e graduadonan tur clase di exito den nan proximo etapa di nan bida!

Dr. Iris van der Horst a gradua

Dr. Iris van der Horst a gradua

Ayera dr. Iris van der Horst a gradua cum laude p’e curso di Spaño nivel A2 na Croes Tolk & Vertaal Instituut na Picaron.

Dr. van der Horst a recibi su diploma di directora mr. drs. Helena Croes, Certified Legislative Lawyer. Despues di a traha un aña na Aruba Iris ta regresa Hulanda.

Nos ta desea Iris tur clase di exito den su carera como pediatra na Hulanda.



COMUNIDAD

IPA a ricibi bishita di Wayne State College di Nebraska

`Recientemente, dr. Nicholas Shudak, decano di Wayne State College (WSC) di Nebraska (USA), y dr. Johanna Barnes, profesor na WSC, tabata na Aruba pa bishita un grupo di studiante cu ta sigui un estudio di Master of Science in Education di WSC.

WSC den colaboracion cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a cuminsa na januari 2020 cu e prome cohort (Aruba1) di e programa Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership. E grupo di 11 studiante ta consisti di algun maestro y cabesante di diferente scol basico, docente di Colegio Arubano y un experto den guia di e maneho di scolnan.
Riba e prome dia dr. Shudak y dr. Barnes a bishita algun scol caminda nan a haya un tour y splicacion di e vision y curiculo di e scolnan. Nan tabata hopi impresiona cu e dedicacion y creatividad cu nan a mira. Siguientemente, nan a reuni cu e directora di IPA, drs. Marilyn Richardson, y e dos facilitadonan di e programa di MSE na Aruba, esta Darrelyn Maduro (MSc) y Roke Hoen (MSc).

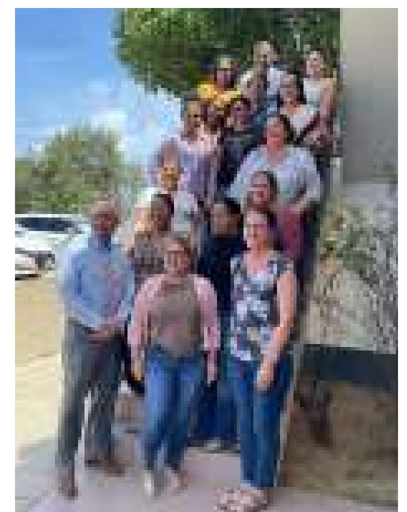
Atardi tabatin un encuentro interesante cu e directivanan di scol. E tremendo presentacionnan di dos studiante, esta Emilaine Giel (maestro) y Sherissa Tsu (cabesante), a convence e directivanan di e importancia di e programa cu su conceptonan, pedagogia, didactica y e maneranan pa pensa y siña innovativo, cu ta pas bon cu nos PEN 2030 y nos alumnonan na Aruba.
E directivanan a mustra hopi interes pa e programa sigui pa otro maestro/docente por haci e estudio aki.



Tambe Dr. Shudak y dr. Barnes tabata tin un combersacion cu Minister di Enseñansa, sr. Endy Croes, y Minister Plenipotenciario na Merca, mr. Joceline Croes.

E di dos dia nan a bishita IPA pa topa cu e 11 studiantenan di e community of learning MSE cohort Aruba1. E grupo aki ta cuminsa pronto cu nan ultimo fase, cu ta na caminda pa nan graduacion. Nos bishitantenan tabata impresiona cu e motivacion y nivel di e grupo cu mester sigui e estudio na ingles y tambe skirbi nan Action Research na Ingles.

E ultimo dia dr. Barnes, cu tambe ta e Program Mentor di e facilitadonan di e estudio aki na Nebraska y Aruba, a organisa un 'facilitators professional development meeting' cu Roke Hoen y Darrelyn Maduro. Cada luna tin online facilitator professional development meeting. Asina WSC kier garantisa e calidad di e programa cu e modelo specifico di 'community of learning'.
Bo a haya interes den e estudio aki?
Prome cu fin di aña dr. Shudak y dr. Barnes ta planea pa bin Aruba bek pa un encuentro di informacion organisa hunto cu IPA pa recluta y papia cu futuro studiantenan (maestro, cabesante y docentenan) cu ta interesa.



Keda pendiente pa mas informacion.

COMUNIDAD

Anochi Informativo 'Ban Pariba'

Notary At Night cu un 'Charla Night' exitoso

Recientemente Oficina di Notaris Helmeyer a tene nan 'Notary At Night', un anochi cu a hiba como thema 'Ban Pariba'. Un Kulture Cafe completamente yen di esnan cu kier a scucha y haya mas informacion for di Notaris Mayrene Marugg- Helmeyer caminda cu a tene un 'Charla Night' cu dos topico interesante.

For di momento cu a anuncia e Notary At Night lo bai 'Pariba' den e edificio monumental di Kulture Cafe y cu e biaha aki lo hasie den forma di un Charla Night cu dos topico; **Start Your Own Company & Sale and Purchase of Real Estate**, e registracion a yena mesora. Hopi hende a mustra nan interes pa lanta nan propio negoshi y con Notaris Helmeyer por guia nan den esaki.

Esnan presente a haya e oportunidad pa hasi pregunta cu kisas tabata tin duda riba pero tambe a regresa cas carga cu informacion valioso y sigur detaya pa asina start negoshi y continua. Otronan interesa a pidi pa un afspraak mas priva, cual e anochi eynan mes a hasi anotacion. E team completo di Notaris Helmeyer tabata presente pa asina yuda asisti tur esnan cu tabata tin mas pregunta riba otro area den notariaat.

E idea di Notary At Night a lanta pa duna esnan cu no por yega oficina di Notaris Helmeyer durante dia, pa medio di un afspraak por pasa despues di trabao. Hopi tabata hasi uzo di e oportunidad aki pa buska informacion of te hasta pasa un akte. Un idea sigur inovativo aki na Aruba cu for di su prome edicion nan 2021 a bira popular y mas aun cu e clientenan tabata aprecia e iniciativa aki despues di trabao. Notaris Mayrene Marugg- Helmeyer ta sumamente contento y orguyoso di su team completo cu semper ta cla pa yuda y duna e mihor servico posibel cu su oficina ta reconoci pe.

Mirando e acohida grandi aki pa e 'Charla Night' e pregunta cu a wordo lansa mesora tabata 'Ki dia e next one lo ta / Kiko lo ta e topiconan'. Notaris Helmeyer lo anuncia esaki pronto pa asina por cuminsa registra na tempo.

Pa mas informacion di e sigiente Notary At Night, por bishita e pagina di facebook; https://www.facebook.com/notarishelmeyeraruba of yama 2802020.







POLITICA

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Ta bon pa AVP splica pueblo ken ta hunga ken contra otro pa loke ta trata ley di LNT

Ayera nos a trata e ley cu ta trata normacion di salario di topfunctionaris den sector publico y semi publico (Ley LNT). Durante reunion nos a tende diferente ponencia, critica y sigur hopi creacion di panico. Argumento a caba cu nan pasobra realidad ta cu nos tur den e sala di Parlamento sa cu e ley aki tabata na caminda y ta consciente cu di un manera of otro e ta necesario pa coregi desaroyonan salarial fo'i control cu a bin ta tumando lugar pa hopi aña. Na mes momento nos mester reconoce e hecho cu na cierto momento e ley aki a bira un condicion di Hulanda pa Aruba por a haya sosten di likides cu tabata asina necesario, pa ta specifico den tranche 2. Un condicion stipula na un momento di necesidad hopi grandi di nos pais. Algo cu hopi hende ta manera kier lubida of ta cumbininan saca diferente situacionnan for di contexto na convenencia propio of partidista.

Condicionnan di Hulanda

Nos no mester lubida cu nos situacion financiero, economico y di salud tabata grave y alarmante. No ta pornada nos mester a fia 904 miyon florin, un sosten cu no a bin bou di e capa di solidaridad, pero cu a bin cu un boshi condicionnan cu te dia di awe mi ta haya inacceptabel y no hustifica! Pero ki otro tabatin cu acceptanan? Pa cumpli cu e condicion pa loke ta trata e ley di LNT aki Gobierno di Aruba a institui e comision Corporate Governance Aruba pa aconsehanan al respecto y pa yega na un concepto di ley. Mester enfatisa cu Hulanda tambe tabata involucra den e proceso aki y tabatin su exigencianan. Mientras tanto e pasamento di ley LNT aki a bira un condicion tambe cu Gobierno mester cumpli cu ne pa por duna e 5% di salario bek na sector publico y semi-publico.

Pero ta bon pa para keto un rato na e realidad di e situacion actual pa loke ta trata e salario di e topfunctionarisnan, esta e salario di e.o., director y algun managers. No obstante e exigencia di Hulanda, ta bon nos papia di hecho cu pa hopi aña discusionnan a ser hiba riba e structura salarial di nos companianan estatal, di contratonan lucrativo y despropocional, handshakenan miyonario, bonusnan exagera y cubrimento di gasto personal. Un wildgroei di salario cu no ta hustificabel ni realistico y cu den un cierto situacion a crece te den un suma manera 695.000 florin pa aña cual ta casi 58.000 florin pa luna. Esaki ta casi 4 biaha mas cu nos Minister President. Un desaroyo cu a keda tolera y aproba pa e huntanan di supervision durante añanan y cu a culmina cu awe mester percura pa un ley pa crea un plafond pa e salario di e topfunctionarisnan di nos entidad publico y semi-publico keda regula.

Durante reunion AVP a ataca nos Minister President y a yame pa delaster un cos. Enfatisando cu argumento a caba cu nan.



Sigur durante e reunion a keda demostra ken ta hunga ken contra otro y ken ta hunga wega politico. Pueblo por ta sigur cu no ta nos Fraccion y tampoco nos Minister President. Nos Fraccion a encamina un proceso caminda a reuni cu stakeholders, a scuchanan y a presenta un amienda y 3 mocion caminda a duna oido real na nan preocupacionan. Kico AVP a haci? Nada! Ningun proposicion pa cambio of ahustacion mediante un amienda. Simplemente a vota CONTRA perhudicando y purba di obstaculisa e posibilidad di Gobierno pa no paga e 5% na nos empleadonan publico y semi publico. Mas bien durante reunion a haci politikeria sin brinda un solucion. Cual nos a bin ta custumbra di nan.

Amienda y Mocionnan

Nos amienda a percura pa e siguiente cambionan. Nos a cambia e salario maximo stipula, door di mantene e salario di minister, di cual tambe nos Minister President, sin e recorte di 25%. Esaki mirando cu e recorte aki ta uno temporal y pa nos Fraccion pa fin di e aña aki lo termina. Otro cambio ta trata e periodo transitorio cu nos a cambia di 2 pa 5 aña. Caminda den e prome dos añanan no lo bin cambio y den e di 3 te di 5 aña e recorte te cu e norma mester tuma lugar. Por medio di e 3 mocionnan nos a duna e debido atencion na entre otro e siguiente aspectonan di preocupacion: posibel efecto di trickle down, risico di brain drain y stipulacion di kader y criteria pa otorga excepcion di e norma maximo of exoneracion di e ley LNT pa por screen peticionnan pa esaki.

Ta bon pa pueblo ta consciente di e hecho cu den e ley tin un articulo cu ta indica cu despues di 3 aña Gobierno mester evalua e efectividad y efecto di e ley aki. Un momento cu sigur lo keda tuma pa realisa cambio si esaki ta necesario.

COMUNIDAD

Biba Bida Expo 2022 organisa pa Cruz Cora tabata un exito

Ministerio di Turismo y Salud Publico conhuntamente cu departamento di Salud Publico tabata diamars presente na Marriott Ballroom caminda diferente organisacionnan cu enfoke riba traha y duna servicio na persona adulto di 60 aña y mas grandi a participa na expo Biba Salud cual a keda organisa pa Cruz Cora Aruba.



Departamento di Salud Publico no ta keda afo. Seccion promocion di salud tambe tabata invita y tabata tin un booth na unda a comparti informacion na comunidad di Aruba den area di alimentacion, hygiena personal, salud mental, guia den calidad di servicio y cuido, como tambe con pa mantene e area di biba limpi pa preveni malesa transmiti pa sangura.



Un invitacion ta bai na full pueblo di Aruba edad 60 plus pa pasa libremente den famia pa un dia informativo caminda por ricibi tips, brochures y guia den diferente manera pa mantene un bida activo, independiente, saludabel y preveni malesa na tur edad.

Minister Oduber ta sigui enfoka riba e su maneho cu ta basa riba prevencion y un di e manera di haci esaki ta a base di campañanan pa trece e informacion na pueblo. Trahando pa tin un Aruba cu ta biba mas saludabel pa nos keda cu un fondo di AZV sostenibel pa futuro.

Participacion di Wardacosta

Na tur usuario di lama, en especial pa tur propietario di botonan chikito, botonan piscado, botonan di placer, seadoo y otro deportistanan aquatico. Servicio Meteorologico awe a saca un anuncio di 'codigo oraño' pa e isla di Aruba. Wardacosta ta conseha en conecion cu esaki, pa no subi lama y pa tuma medidanan di precaucion pa bo boto pa esaki ta bon sigura. Pa doñonan di boto cu tin un boto na un marina of un 'binnenwater' mara, e tip ta pa saca bo boto na tempo for di awa y warda esaki na un forma sigura. Esaki pa evita cu e boto ta zink innesesariamente y causa of sufri daño. Tambe for di punto di bista di medio ambiente, ta conseha pa saca boto for di den awa, ya asina esaki no ta forma un riesgo pa medio ambiente na momento ku esaki por zink, pa motibo cu posiblemente azeta, gasolin, of gasoil por bai den lama. Evita situacion peligroso y sigura bo embarcion na tempo. Keda na altura di e weer pa medio di sigui noticia y informacion di Servicio Meteorologico di Aruba.



COMUNIDAD

Na beneficio di scolnan pariba di brug

Aruba Bank ta haci donacion di "tablets" na Stichting Hunga Teca





Aruba Bank a haci donacion di tablets na Stichting Hunga Teca, un fundacion cu ta ofrece mucha entre 0-12 aña e oportunidad pa desaroya nan abilidad cognitivo, creativo, social.

E tablets en cuestion ta wordo fia na scolnan basico, pariba di brug, pa asina e alumnonan por uza e tabletsnan den klas ora di lesnan special.

Na Hunga Teca, e mucha, compaña pa un mayor, abuelo/a of educador por pasa pa fia un co'i hunga of wega educativo. Ta comproba cientificamente cu hunga cu co'i hunga y wega, ta contribui na un desaroyo total di un mucha.

Durante un ceremonia chikito na skol Colegio Cristo Rey na Brazil, representantenan di SKOA, Aruba Bank y Stichting Hunga Teca a haci entrega di e tabletsnan na e representantenan di e skol.

Colegio San Augustin ta gradici su deportistanan cu a titula campeon di basketball, beachvolley y voetbal jongens voortgezet onderwijs



Colegio San Augustin a gradici su alumnonan cu a forma parti di e diferente teamnan cu a sa di titula campeon den 3 diferente deporte. Ayera tabatin un actividad cortico caminda cu a gradici e alumnonan aki pa nan aporte y pa engrandece e nomber di nos scol.

Pa cuminsa nos kier a gradici Ibisa pa organisacion di e weganan escolar. Nos kier a duna un palabra di danki na docentenan Patrick Lejuez y Brenton Croes cu a prepara y guia nos alumnonan y na tur mayor cu a coopera durante e dianan di training. Colegio San Augustin ta manda palabra di danki na Domino's Pizza pa sponsor pizza pa nos deportistanan. Mas cu claro un pabien na nos alumnonan campeon cu ta Gregory de la Cruz, Roderick Tromp, Shamil Koolman, Marco Vrolijk, Yong Heng He, Millien Millien, Robert Gutierrez, Lamar Phillips, Hebreux Joseph, Benjamin Blijden, Santiago Gomez-Ramos, Giandrick v/d Berg. Danki un biaha mas y masha pabien, nos ta orguyoso di boso!

CORSOU

Mientras cu den e sector tin hopi trabou:

Studiante y desempleadonan no tin hopi interes pa traha den Horeca

WILLEMSTAD – En general e hendenan cu ta traha den e sector di turismo ta hopi positivo. Pero ta notabel entre hobennan cu ta bai studia, no tin hopi animo pa studia y traha despues den e sector. Desempleadonan tampoco no ta mustrando suficiente interes pa traha den e sector aki. Asina Helena Seferina, presidente di Chata a bisa.



Segun Seferina, bo ta verwacht cu debi cu e desempleo local ta asina alto y tin hopi trabou cu e sector di hospitalidad ta ofrece, cu mas hende lo probecha di e posibilidadnan aki. Seferina:”Ta pesei nos ta evalua pa organisa campañanan intensivo pa mustra cu caminda tin trabou, bo mester wak kico bo posibilidadnan ta”. Seferina ta spera cu e organisacionnan por contagia e animo di e hendenan trahando den e sector, pa haña mas interesado .

Positivo

Diahuebs ultimo CHATA a organisa su reunion di cada kwartal cu su miembronan. E reunion a tuma luga na Renaissance Hotel. Durante e encuentro Helena Seferina, a duna un update di loke cu Chata a hasi e ultimo kwartal. Tambe a comparti e cifranan pa ilustra con e sector ta desaroya. CTB a presenta su cifranan di e comportacion di turistanan den 2021, pa haña e cifranan nobo . Esaki ta hasi posibel pa determina e efectonan di Covid riba e turistanan.

Entre otro informacion cuanto e turistanan ta gasta na restaurant etc. Tabatin tambe presentacion di James Hepple, di e Asosacion di Hotel y Turismo Caribense. E funcionario di turismo a elabora mas profundo riba comparacion di e datonan di Corsou cu Caribe durante di Covid. ‘Nos ta hopi contento cu e cifranan ta bai bon’. Seferina a menciona cu aña pasa despues di e dos lockdown e cifranan a subi; turistanan ta gusta Corsou.

E unico cos cu mester tene cuenta cune ta cu rond mundo e gastonan a subi. A constata cu e turistanan ta gasta mas tanto, pero na mesun momento e companianan tin mas gasto. Esaki ta nifica cu e ganashi cu ta un tiki mas alto, ta absorba dor di e gastonan cu ta mas alto. Pa futuro nos ta positivo, pero nos mester tene cuenta cu loke ta pasando den mundo. Aunke cu ta trata di algo specifico pa Corsou, mester tene cuenta cune. Asina Helena Seferina, presidente di CHATA a bisa.

Schiphol

Chata a tuma nota di desaroyonan na Schiphol, cu ta confronta hopi problema debi na falta di personal. Esaki tin como consecuencia di falta di personal. Chata ta constata cu pa aworaki e situacion na Schiphol no ta afecta nos turismo for di Hulanda. KLM y TUI a confirma cu nan ta mantene e cantidad di buelonan cu nan tin planea. Banda di esei mester realisa, e presidente di Chata ta bisa, cu no ta solamente na Schiphol tin problema.

Ta un echo cu tin problema tambe na otro aeropuertonan, entre otro Bruselas, Londres y Merca caminda na e ultimo aki tin scarcedad di piloto y avion. ‘Ta un situacion mundial cu tur hende mester anticipa riba dje’.

Representante di Hulanda ta bandona Corsou:
Erwin Arkenbout a presencia pa ultimo biaha precidio di Wardacosta

WILLEMSTAD – Recientemente Representante di Hulanda na Corsou, Erwin Arkenbout a participa pa ultimo biaha na e precidio di Wardacosta. E precidio ta e directiva general di Wardacosta, den cua tambe ministerio di Defensa, e ministerio Hulandes di Husticia y Seguridad y representantenan di e tres paisnan Caribense autonomo ta participa. Wardacosta ta sumamente importante pa seguridad riba y rondo di e islanan.

Nos ta mira e boto- y avionnan di Wardacosta pasa cu regularidad. Nan ta patruya y inspecta y proteha e fronteranan. Tambe nan ta salba personanan den peliger riba awa y controla si riba awa tambe ta cumpli cu e exigencianan di medio ambiente.

E organisacion ta amplia bastante den e añanan cu ta sigui, esaki como parti di e paketenan nacional cu Hulanda a acorda cu e paisnan. Wardacosta ta consisti pa gran parti di hende homber y muhe jong di e paisnan. Ora nan caba, generalmente nan tin hopi experencia y ta sigui pa otro un



organisacion cu ta traha pa salbaguardia seguridad riba y rondo di e islanan. Esaki tabata e ultimo reunion cu Erwin Arkenbout a presencia. E ta desea e organisacion hopi exito den futuro; p'e tabata un honor di ta miembro di e precidio.

Team di specialista ta yuda optimalisa y modernisa Duana

WILLEMSTAD – A yega e momento pa ehecuta e plan cu ta fiha riba e optimalisacion y modernisacion di duana y cuminsa cu e implementacion di e mehoracionnan cu a keda identifica.

E trayekto di implementacion ta intensivo y ta pidi conocemento di specialistanan riba e tereno aki. Pa e motibo aki e hefe suplente di duana, Soraya Pols-Stick ta haña sosten di un team di specialista riba e tereno aki. Ta esencial pa Pais Corsou tin un duana cu ta traha di un forma duradero, efectivo y eficiente. Den e cuadro aki a cuminsa un trayecto, como parti di landspakket, pa transforma duana den un organisacion moderno cu ta capasita pa adapta na e sircumstancianan cual ta cambiando rapidamente. A identifica algun "quickwins" y a stipula e mehoracionnan cu tin cu tuma luga riba termino largo. Esaki lo ekipa duana nan por eherce su tareanan di un forma efectivo y eficiente. Den e periodo tras di lomba minister di Finansa, Javier Silvania, a mobilisa un grupo di trabou (werkgroep) cu a traha riba un concepto di plan di transformacion. Den e plan aki a identifica diferente punto di mehoracion cu mester keda implementa.

Tarea

Tarea di e team di sosten aki ta pa sostene y guia e proceso di implementacion di e puntonan di mehoracion den e organisacion di un manera efectivo. Sin embargo, e hefe



suplente di duana ta keda esun cu ta responsabel pa e proceso. E team di sosten no ta permiti pa tuma desicion na nomber di e hefe suplente pa asuntunan organisatorio. Tur conseho cu e team di sosten duna pa loke ta trata adaptacionnan den maneho ta keda palabra cu e hefe suplente prome cu esakinan keda efectua. E team di sosten no tin autorisacion pa firma pa loke ta trata e budget di duana. E team ta raporta nan trabounan directamente na minister di Finansa. Cada tres luna lo raporta desaroyo di e implementacionnan y e realisacion di e metanan cu ainda mester keda stipula cu e hefe suplente. A base di e evaluacionnan aki e team di sosten lo conseha minister pa loke ta trata instalacion di un team di maneho nobo pa duana.

Hues a rechasa peticion di famianan pa hink'é den Brasami

WILLEMSTAD - Hues di casonan civil a nenga categoricamente pa satisfase peticion di famianan di un un homber di 63 aña cu tin un comportacion di un adicto pero cu medicamente esei no te caso. Te ainda e ta biba na cas di su mama caminda e ta un peso emocional y fisico tremendo pa e mama.

Di otro banda hues ta haña cu por bo no por saca un persona for di sirculacion pasobra e ta usa hopi alcohol siendo cu e mes ta pretende cu ta dos cerbes Zulia e ta bebe fin di luna ora e cobra. Na luna di april un delegacion di famia di e homber y un colaborador di Brasami a presenta dilanti hues pa pidi hues autorisa pa pone bou di curatela y oblige tin bai Brasami pa tratamento.

Lei ta bisa cu hues por pone un mayor di edad bou di curatela si e tin custumber bebe fuma of ta usa droga di manera cu e no por atende su asuntonan personal na drechi. Pero tambe si e ta un molester pa publico of den publico of ta un peliger pa su mes y pa otronan.

Lei ta bisa tambe cu un hende cu hues a pone un hende asina bou di curatela pa motibo di alcohol droga si e ta un peliger pa su mes of otronan. E homber ta biba serca su mama di 93 aña y e otro yiunan ta mira e peso cu e mama ta carga.

E mama mes no kier pa e yiu bai for di cas pero considereando cu e ta bebe masha masha hopi



ta yega cas tur anochi lat, e ta cumpra number cu casi tur su cen y a bira adicto na sigaria, algu mester sosode. Su salud a bai atras y pa colmo nan a diagnostica cu e ta sufri di skizofrenia. E homber mes no kier bai Brasami caminda nan ta dispuesto di tume pa dune tratamento. E ta traha tur dia como metsla sin falta y su secionnan na Brasami e no sa faya.

Brasami a recomenda pa nan tume mei aña aunke nan no a constata cu e ta adicto na alcohol y e no tin record na polis of Ministerio Publico, Hues a haña cu e mester rechasa e peticion pasobra pone un hende bou di curatela ta un medida masha drastico den bida y libertad personal di un hende.

Por tuma un medida asina si e ta altamente necesario y esei no te caso aki. Cu si un estadia na Brasami ta bon pe mes y pa trankilidad di tur famia no ta suficiente motibo pa mande Brasami y por lo tanto hues a rechasa e peticion.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

Si nos bini hunto y haci oracion, Dios ta scucha nis.

Te ki dia hende ta keda rebeldia contra e Palabra di Dios, te ki dia hende ta sigi kere den nan mes aunke nan sa masha bon cu nan no por yuda nan mes. Pasobra e refran di yuda bo mes pa Dios yuda bo ,no ta para scirbi ningun caminda den Bijbel, locual si tin para scirbi ta cu tur hende mester di Dios.(Isaias 25:4 y Salmo 105:4) Salmo 34 :17 ta bisa: E hustonan ta sclama y Señor ta tende, y ta libra nan for di tur nan angustianan.

Filipensenan capitulo 4:19 ta bisa : Y mi Dios lo provee tur loke boso tin mester , segun su rikesa den Gloria den Cristo Hesus. Sabiduria di hende no ta compara cu grandesa di Dios ,pesey hende mester aserca Dios pa ayudo, y publicamente duna Dios Gloria, y asina nos lo tin e victoria. Den Mateo capitulo 18 vers 19+20 Hesus ta confirma na nos bisando: Atrobe mi ta bisa boso, cu si riba tera dos di boso bay di acuerdo, tocante cualquier cos cu nan pidi, esaki ta wordo haci door di mi Tata cu ta den cielo. Pasobra caminda dos of tres ta reuni den Mi nomber eynan Mi ta mey mey di nan.

Otro prueba grandi cu Dios ta duna nos ta para scirbi den 2 Cronicas capitulo 7:14 y ta bolbe confirma na nos bisando: Si mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber, Humiya nan mes, y Haci Oracion, y busca Mi cara, y bira for di na Mal camindanan, e ora ey lo Mi tende for di cielo,y lo Mi pordona nan pica, y cura nan tera. Ora nos ta haci oracion hunto nos ta experiencia Dios su presencia. Ta tempo pa tur hende, tur hogar, tur famia, halsa man na cielo y haci oracion pidiendo Dios su yudansa pasobra Dios nunca ta lubida riba nos.

Nos ta bibando den un tempo cu maldad a avansa asina tanto (2 Timoteo 4 vers 3+4) , cu tin hende cu mente perturba cu nan ta rechasa e Palabra , y nan no kier realisa cu ta e enemigo ta controla nan bida. Palabra di Dios ta bisa pa bo bini manera bo ta,(Mateo 11:28) pero bo no por keda manera bo ta , pasobra cada ken cu tabatin un encuentro berdadero cu Cristo Hesus a ricibi un cambio den nan bida por ehempel: Jacob tabatin un encuentro cu Dios y e a cambia di Jacob pa Israel (Genesis 33:28) Simon tabata tin un encuentro cu Hesus y a cambia di Simon pa Pedro.(Mateo16:16-18). Saulo di Tarso un malbado tabatin un encuentro cu Hesus y a cambia di Saulo di Tarso pa Apostol Pablo(Romanonan capitulo 1:1).

Ta dificil pa un hende tin un encuentro cu Cristo y keda biba den inmoralidad,y maldad. Ningun hende no por tin un encuentro berdadero cu Cristo Hesus y keda mesun cos, mester arepenti, y un cambio radical for di caminda di maldad. Señor ta serca esnan cu ta sclama na djE , serca esnan cu ta sclama na djE di berdad. (Salmo 145:18) Pasobra e wowonan di Señor ta move bay bin door di henter e tera, pa E por sostene esnan cu nan curazon ta completamente di djE.(2 Cronicanan 16:9) Nos no por sigi biba pa locual hende ta bisa ni locual hende ta pensa, pero ta tempo pa bolbe bek serca Dios cu Alma, y Curazon pasobra ta solamente asina Dios por tene misericordia di nos y yuda nos.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Wat God doet is welgedaan.

Zijn wil is wijs en heilig.

Omringd door hen die hem lief waren, is na een kortstondig ziekbed van ons heengegaan, mijn man, onze vader,schoonvader,opa en overgrootvader.



Hugo James van Varsseveld

***17-11-1949 + 23-06-2022**

Mvr de weduwe L.J.van Varsseveld- Smit.

Kinderen: Hugo Jr.van Varsseveld Monique van Varsseveld Saskia van Varsseveld en Gilbert Dania Kleinkinderen:Thaisha,Joemairo,Givano, Angelique,Rj,Mitchell,Leroy,Gillion,Saffira.

Achterkleinkinderen:Leydjano,Liyana.

Broers: Carlito Maduro Hubert van Varsseveld en Julie Simon van Varsseveld en Jane Chris van Varsseveld en Chantal Iwan van Varsseveld en Painie Hendrik van Varsseveld Franky van Varsseveld

Overige families op Aruba, Suriname, Nederland,Belgie, collega's, leerlingen, vrienden en kennissen.

Gelegenheid om afscheid te nemen en te condoleren op vrijdag 1 july van 7:00 pm tot 9:00 pm bij Aurora Funeral Home.

en op zaterdag 2 july van 9:00 am tot 11:00 am bij Aurora Funeral Home waarna de crematie in besloten kring zal plaatsvinden.

Verzoeke geen rouwbeklag.

Salmo 23:

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada, e ta hibami na fuente di awa bibo pa mi bolbe haya forsa.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayesimiento di:



Isidro Alex Donata
Mihor conocir como Siro.

***10-05-1950 †24-06-2022.**

Na nomber di su:

Esposa: Aida Donata-Krosendijk;

Mama: †Seferina Donata-van der Biezen

Tata: †Marco Donata

Yiunan: Angèlla y Richard Flanegin, Alexis y Nubia Chaljub;

Nieta y nietonan: Riangela Flanegin, Riangelo Flanegin, Clifton Chaljub;

Bisanietonan: Shawndrick Flanegin, Kyan Flanegin;

Rumannan: David y Judith Donata; Ronny y Ruthmila Donata; Michael y Carmen Donata;

Subrino y subrinanan: Aylward y Daniëlle Donata y yiunan; Quillan Donata y Leanne Nava;Luizanne y Marvin Stamper y yiunan; Lysandra y Jean-Carlo Reyes y yiunan; Rachell Donata y yiu;

Ihanan: Emil Krosendijk, Jonathan Rasmijn, Nanny Rasmijn, Rachell Donata, Clifton Chaljub

Su swa y cuñanan, primo y primanan, su amigonan di cas Glenroy Lake y Remi Flanegin,

Su bon bisiñanan y demas famianan mucho hopi pa menciona y conocirnan, amigonan, y su ex-coleganan di Hyatt Hotel;

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Entiero lo tuma lugar diahuebs 30 di juni 2022 di 2or pa 4or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di entiero nos lo no risibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y invitacion

Famia Bermudez-Faro, kier a tuma e oportunidad aki, pa gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna sosten, apoyo y cooperacion na despedida di nos defunto stima.



Louis B. Bermudez

(Mo Wie/Wies, Dr. di weso, ex TX62)

Un danki special na tur dokter, enfermero(a) y asistentenan di piso 4 di Dr. Horacio Oduber Hospital pa e dedicacion brinda na nos ser stima.

Un palabra di gratitud na pastor Jairo Maduro y sr. Max Hassel pa e compañamento musical.

Siguientemente un danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Su ayudantenan di cuido na cas Eli, Carmencita, Maria Eugenia, Luisa pa nan atencion y na sr. Bibi Arends di Aruba Lions Club.

Na henter famia, amistad, conocirnan, su dushi bario di Boegoeroei y Sabana Liber, su amigonan taxista y su hungadornan di futbol y domino pa nan presencia y sosten. Tambe pa e cooperacion di Volunteer Motor Unit Aruba durante e "cortejo funebré".

Un palabra di danki tambe ta bai na su sobrina Oety Martis Bermudez y esposo Ricky pa nan cooperacion na tur momento.

Na su peluquera Sra. Ludmila de Cuba-Simon.

Na nos coleganan di trabou masha danki pa e cooperacion y sosten brinda. Nos como yiunan ta hopi agradicido pa locual cu boso a haci pa nos.

Tambe na tur cu a yama, manda krans/flor, mensahe di texto, tarheta di condolencia, emails, potret y documentario masha danki.

Alaves nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:

diamars 28 di juni 2022 pa 5:30 atardi na Kapel di Alto Vista

diaranson 29 di juni 2022 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord y

diabierna 1 di juli 2022 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

We don't remeber days, we remember moments.

Cesare Pavese

Gradicimento

Pa Medio di esaki yiunan y famia Tromp-Medina kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza cu e fayecimento y despedida di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima.



Veronica Medina

Carinosamente conoci como Mai, Jonca, Vero of Machi.

***09-07-1930 - †18-06-2022**

Nos ta aprecia inmensamente boso tempo, atencion y sosten na nos. Masha danki tambe na tu cu a manda mensahe, flor y carchi. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa su excelente servicio

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos estimado:



Victoriano Basilio Willems mihor conoci como: "Buchin"

Acto di despedida lo ta diamars 28 juni 2022 na Pray Funeral Home San Nicolaas di 2or pa 4or di atardi sigi pa e acto di cremacion den seno familiar.

djE, Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta den
Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.

E mes t'Esun cu a salba mi. Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Joan Alexander

Affectionately known as "Leinchi"

***22-06-1926 - †09-06-2022**

Father: †James Percival Alexander

Mother: †Veronica Elisabeth Alexander

Left to mourn are her:

Nephew & Caretaker: Jesse D. Alexander (Aruba)

Special Nephew & Son: James B. Richardson (St. Maarten)

Siblings: Marjory Alexander (Greneda)Barbara Richardson-Alexander (St. Maarten)†Leonora Alexander aka "Babie" (Aruba)Delbert Alexander aka "Bokie" (Aruba)†Steve Alexander (Bonaire)†Carmen Alexander (Aruba)

Sisters in Law: Pricilla Alexander-Berkel (Bonaire) Edelmira Alexander (Aruba)

Nieces & Nephews: John A. Richardson & Fam (St. Maarten)Lloyd J. Richardson & Fam (St. Maarten) James B. Richardson & Fam (St. Maarten)†Glenn S. Richardson (St. Maarten)

Barbara T. Nicholls & Fam (St. Maarten)Owen Richardson & Fam (St. Maarten)Daphne Richardson & Fam (St. Maarten)Jesse D. Alexander & Fam (Aruba)Harold E. Alexander & Fam (Aruba)David E. Alexander & Fam (Aruba)Veronica Alexander & Fam (Aruba)

Ishell Alexander & Fam (Bonaire)Heather Williams-Brooks (Netherlands)Sandra McQuilken (St. Maarten) Rubia Cannegieter (St. Maarten)

Neighbors of Timonstraat Oranjestad Aruba, residents, and staff of Thuis zorg. The Oranje Stad SDA Church Family and Friends

Funeral will take place on Wednesday June 29, 2022, from 9 to 11 am at the Adventist Churh in Oranjestad, then she will be taken to her final resting place at the central cemetery in Sabana Basora.

"Dios ta amor…. y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Dios ta hasi"

Cu inmeso tristeza pero confrome cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di:



Maximo Erasmus

Mihor conoci como "Pachi"of "Monchi"

***August 23, 1936 †June 25, 2022**

Na number di su Esposa: Ludovica Maria (Ika) Erasmus-Donker

Yiunan: Adelita Erasmus Julio & Nelly Erasmus-Pereira Bossa Geraldine Erasmus & Sonny Mercera Jairo Erasmus

Nietonan:Amon & Marleen Croes-Mans, Ashton & Asja Croes-van der Helm, Akeem Erasmus, Admee Erasmus & Jeffrey Henriquez, Alysha Hardeveld

Bisanietonan: Ayden, Amelie & Ayver, Aisher & Aiva, Jaron & Jeffrey

Rumanan: †Hyacintho & †Chita Erasmus-Tromp & famia, †Emilia & †Leonardo Hernandez-Erasmus & famia†Eugenia & †Luis Tromp-Erasmus & Famia†Felipe & †Julieta Erasmus-Trimon & Famia†Catharina & †Rogelio Maldonado-Erasmus & famia†Juan Erasmus†Seferina & †Juan Kelly-Erasmus & famia†Theresita & Joao Gil-Erasmus & famia †Jose & †Catharina Erasmus-Luidens & famiaPetra & †Luis Giel-Erasmus & famia Agatha & Reno Pieters-Erasmus & famia Tharcisio & Luz Nelly Erasmus-Alvarez & famia Antonio & †Maria Erasmus-Dirksen & famia

Swa &Cunanan:Virgilio & Sofia Donker-Colina & famia †Ramon & †Jacintha Donker-de Mey & famia †Alcira & †Clemente Figaroa-Donker & famia Lidia Donker Rudolfo Donker Emilio & Ludwina Donker-Gomez & famia †Editha & †Porfilio Gomez-Donker & famia Yvonne & †Sinforiano Quandus-Kelly & famia Frans & Eluisa Kelly-Thielman & famia, Edwin & Yvonne Kelly-Wittehart & famia

Mescos cu yiu:Jose Feliz, Daniel Hernandez, Ricardi Trimon

Su ayudante: Lala Tavares

Subrino(a)nan, primo(a)nan, comper & comernan, suegro(a)nan, iha, bisinanan, amigonan, ex coleganan di Elmar, Team di Baracuda.

Famianan: Erasmus, Donker, Croes, Pereira Bossa, Hardeveld, Mercera, Mans, van der Helm, Henriquez, Tromp, Hernandez, Trimon, Maldonado, Kelly, Gil, Luidens, Giel, Pieters, Alvarez, Dirksen, Colina, de Mey, Figaroa, Gomez, Quandus, Thielman, Wittehart, na Puerto Rico famia Alamo, Ortiz, Velez

Un danki hopi special na: Dr. R. Kock, verpleegkundigen, verpleegster, assitenten y su compañeronan di Dialysis Clinic Aruba, Dr. J. Cheng, Dr. A. Kolff, Dr. R Dennert, CCU verpleegkundigen, zaalartsen y verpleegster nan di B 4 y Lite Life Medicab

Ta invita tur amigo(a)nan & conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar diahuebs 30 di Juni 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa di San Pablo II na Tanki Leendert, despues lo sali pa Aurora Funeral Home pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

En bez di flor of krans lo tin un box disponibel pa "Stichting Hope"

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rosimbo Geerman

Cariñosamente yama" Rochi" of "Mo Rochi"

*11-12-1953 - †21-06-2022

Na nomber di su:

Unico yiu stima: Haime Geerman y famia

Nieto y Nieta stima: Marlon y Marilaine Geerman

Mayornan: †Francisco y †Imelda Geerman-Croes

Rumannan: †Jacento y Albertina (Tina) Geerman-Quandus †Ramona y † Egidio Tromp-Geerman Basilio y Carmen Geerman-Curiel †Julian (Jan) y † Susanita(Annie) Geerman-Geerman Maria luisa (Isha) Geerman Francisca (Sica) y Oslin Croes-Geerman Severiano (Feli) y Liesje Geerman-Tromp

Subrino y Subrinanan: Deta Tromp y famia Vivian Tromp y famia Michael Tromp y famia na New Jersey Bryan Geerman y famia Carlton Geerman y famia Lucy Geerman y famia Sucy Geerman y famia

Jullie Heward y famia Giovanny Geerman y famia Rocky Donato y famia Osbert Croes y famia Osmar Croes y famia Sidney Geerman y famia Sherman Geerman y famia na Alemania Shirliza Geerman

Ihanan: Michael,Osbert,Jerryk,Jullie y Shirliza

Ex casa y mama di su yiu: Marieta Willems **Mama di su nieta y nieto:** Jeanila Filiciana **Ex casa:** Janet y famia

Sobre subrino y subrinanan: Geomar, Charmaine, Joyceline, Monrick, Jayderick, Jerryk, Jurviënny, Fachael, Mitchell, Angelina, Josephine, Bryon, Caldrick, Francis, Edgar, Ciclaine, Andre, Marianela, Marlon, Juveally, Steve Giovanny, Giovean, Francene, Isaley, Oszinho, Chayenna, Osrick, Fransann, Osdin, Francheline, Sidmar, Sidion, Silainy, Sidrick, Sidliëne, Saidyienne, Shaylee

Demas famia: Geerman, Croes, Quandus,Tromp ,Curiel, Heward, Donato, Loefstok, Agunbero, Koolman, Varela, Rasmijn, Montero, Ras, Werleman, Leon, Wester, Wernet, Hernandis,Erasmus, Hassell, Kelly,Boekhoudt,Henriquez,Mackay,Angela,Willems,Filiciana

Amigonan di domino,ex coleganan di Arubaanse Wegen Bouw y Thiel Corporation.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 1 di juli 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 2 di juli 2022, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Awe mi a ricibi papa Dios den mi curason y mi ta bay den su man pa sosega na paz



Roman Dominico Loopstok

Mihor conoci como: "Buchiman" of "Roman di Chongo"

*11-9-1934 - †21-06-2022

Na nomber di su:

Mayornan: †Encarnacion"Chongo" - † Dorothea "Tea"Loopstok Lampe

Casa: Sira Loopstok Boekhoudt

Yiunan: Eric - Lucia Loopstok Dubero Marcial - Carla Loopstok Geerman y yui nan Rufo - Ruthmila Loopstok Tromp y yui nan Francis - Sharin Loopstok van der Biezen y yui nan Susan - Derrick Tromp Webb y yui nan Johny Arends y yui

Rumannan: Martilia Loopstok - Miguel Boekhoudt y yui nan Juan "Chabubu" Loopstok y yui nan Felepina Loopstok y yui nan †Ramiro - Greta Loopstok Geerman y yui nan †Raymundo "Rey" - Mina Loopstok Koolman y yui nan sra.vda. Angelica Loopstok Lacle y yui nan Flora Loopstok - Binchi Croes y yui nan Helena Loopstok y yui nan sra. vda. Sunilda - †Hose Carrasquerro y yui nan Rafael - Anne Loopstok Sanjo y yui Roberto - Luz Loopstok y yui nan

Su ayudenta nan di Wit Gele Kruis y Magaly Tromp

Tur su nieto y nieta nan, bisa nieto nan, sobrino y sobrino nan na aruba, hulanda, merca y st. maarten, swa y cuña nan. Tur su ex coleganan di DOW, amigonan, conocirnan.

Demas famia nan: Loopstok, Lampe, Boekhoudt, Fabes, Rzenberg, Albertus, Luidens, Danies, De Lani, Jacobs,Limonier, Erasmus, Dubero, Arends, Vrolijk, Luidens, Brown, Croes, Irwin, Banfield, Hiwitt, Maduro, German, Tromp, Briezen, van der Biezen, Kock , de Cuba, Donata , Perez, Jansen, Vishnudatt,Karg, Ogenia,Loefstok

Cu Papa Dios ricibi Roman den su Gloria

Oportunidad pa condolencia: diasabra 25 di juni 2022 di 7'or pa 9'or di anochi na Piedra Plat 57.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 29 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.